



14.01.2005.

VOĆE I POVRĆE

**Vol.2 , Broj 2.**

**Ministarstvo poljoprivrede ,  
šumarstva i vodoprivrede  
Republike Srbije**

**Izveštaj pripremio : Institut  
za primenu nauke u poljo-  
privredi**

**Email:**  
[office@stips.minpolj.sr.gov.yu](mailto:office@stips.minpolj.sr.gov.yu)

**telefon:**  
011-  
3616283

**02**

[www.stips.minpolj.sr.gov.yu](http://www.stips.minpolj.sr.gov.yu)

- |   |  |            |
|---|--|------------|
| <b>Bolja ponuda jabuke: pad cena prekinut</b> |  | <b>1</b>   |
| <b>Značajno variranje cena povrća</b>         |  | <b>2</b>   |
| <b>Cene jezgrastog voća i dalje visoke</b>    |  | <b>3</b>   |
| <b>Vesti iz sveta</b>                         |  | <b>4</b>   |
| <b>Cene voća i povrća na pijacama</b>         |  | <b>5-7</b> |

## Dobra ponuda povrća na pijacama nakon praznika

Brokola se ove nedelje na zelenim pijacama mogla kupiti po cenama od 70 do 150 din/kg, gde se po najnižoj ceni mogla kupiti na zelenoj pijaci u Zaječaru

70 din/kg, a po najvišoj na Kalenićevoj zelenoj pijaci u Beogradu 150 din/kg.

Celer se ove nedelje na zelenim pijacama prodavao po cenama od 40 do 100 din/kg, gde se se ove nedelje mogao kupiti na zelenoj pijaci u Kragujevcu, (40 din/kg), a po nešto višoj ceni se mogao kupiti na pijaci u Subotici 100 din/kg.

Nastavak na strani 2

## Bolja ponuda jabuke - zaustavljen pad cena

U odnosu na prošlu nedelju na zelenim pijacama ponuda poznih sorti jabuke je bolja. Trend pada cena jabuka koje dominiraju u ponudi je prekinut, tako da se jabuke u ovoj nedelji prodaju po cenama višim za 5-10 din/kg u odnosu na prošli period.

Cena Ajdareda u ovoj nedelji varira od 25-40 din/kg. U odnosu na prošlu nedelju porast cene beležimo na pijacama u Nišu, Pirotu i Vranju a blag pad cena na pijacama u Beogradu. Porast cena jabuke Gloster prisutan je u ovoj nedelji na pijacama u Beogradu (Z.Venac) i Vranju dok je cena na ostalim pijacama ista. Trenutno mu cena varira od 30-50 din/kg. Jonagold je ove nedelje skuplji na pijacama u Beogradu (Z. Venac), Nišu i Vranju i trenutno cena varira od 30-50 din/kg.

Greni Smit se u ovoj nedelji prodaje po ceni koja varira od 20-50 din/kg.

Porast cene zabeležen je na pijacama u Pirotu i Vranju. Trenutno je najjeftiniji u Kragujevcu, 20 din/kg. Ponuda jabuke

Zlatni delišes je nešto bolja od prošle nedelje ali su cene na pijacama u Zrenjaninu, Nišu, Pirotu i Vranju nešto više u odnosu na prošli period.

Trenutno cena ove jabuke varira od 25-50 din/kg. U ponudi je i jabuka Melroze, sa nižim cenama u Subotici i Zrenjaninu i višim cenama u odnosu na

prošlu nedelju na pijaci Kalenić u Beogradu. Trenutno se prodaje po ceni od 30-50 din/kg.



## Cene povrća - kvantaške pijace

Ove nedelje na kvantaškoj pijaci u Beogradu blitva se mogla kupiti po ceni od 12 din/vezi, što je za 3 din/vezi jeftinije u odnosu na prošlu nedelju.

Karfiol se na kvantaškoj pijaci u Beogradu ove nedelje mogao kupiti po ceni od 120 din/kg, što je za 10 din/kg niža cena od predhodne nedelje.

Kelj (pupčar) se ove nedelje na kvantaškoj pijaci u Beogradu mogao kupiti po ceni od 70 din/kg, što je u odnosu na predhodnu nedelju više za 5 din/kg.

Kupus se ove nedelje na kvantaškim pijacama mogao kupiti po cenama od 5 do 10 din/kg, gde se po ceni od 5 din/kg mogao kupiti na kvantaškoj pijaci u Beogradu i Kraljevu, a po ceni od 10 din/kg na kvantaškoj pijaci u Nišu.

Ove nedelje cena krompira na kvantaškim pijacama je varirala u intervalu od 6 do 10 din/kg, što je u odnosu na prošlu nedelju više za 1 din/kg. Ove nedelje po najnižim cenama od 6-7 din/kg se mogao kupiti na

kvantaškoj pijaci u Kraljevu, a po ceni od 10din/kg se mogao kupiti na kvantaškoj pijaci u Nišu.

Ove nedelje cena crnog luka je viša za 5 din/kg u odnosu na prošlu nedelju. Ove nedelje po najnižoj ceni od 10din/kg se mogao kupiti na kvantaškim pijacama u Beogradu i Subotici, a po ceni od 20din/kg se mogao kupiti na kvantaškoj pijaci u Nišu.

Paprika (šilja) se ove nedelje na kvantaškoj pijaci u Beogradu mogla kupiti po ceni od 140 din/kg što je za 10 din/kg niža cena od predhodne nedelje.

Paradajz se na kvantaškoj pijaci u Beogradu ove nedelje mogao kupiti po ceni od 100 din/kg, što je u odnosu na predhodnu nedelju niža cena za 10 din/kg.

Na Beogradskoj kvantaškoj pijaci u odnosu na prošlu nedelju došlo je do porasta cena hrena, šampinjona i zelene salate za po 10 din.

- Zelena salata (8-25din/vezi)
- Šampinjoni 140 din/kg
- Hren 160 din/kg

## Cene povrća na zelenim pijacama

Nastavak sa strane 1

### Značajno variranje i blagi pad cena

Cena crnog luka se ove nedelje na zelenim pijacama kretala u intervalu od 12 do 30 din/kg, što je u odnosu na prošlu nedelju manje za 3 din/kg. Ove nedelje po ceni od 12 din/kg se mogao kupiti na zelenoj pijaci u Somboru, a po ceni od 30 din/kg na zelenim pijacama u Nišu i Kalenićevoj zelenoj pijaci u Beogradu.

Paškanat je ove nedelje na zelenim pijacama jeftiniji za 5 din/kg u odnosu na predhodnu nedelju. Ove nedelje po najnižoj ceni od 25 din/kg se mogao kupiti na zelenoj pijaci u Somboru, a po

najvišoj na zelenoj pijaci u Vranju 80din/kg.

Ove nedelje praziluk na zelenim pijacama se mogao kupiti za 5 din/kg nižoj ceni od prošle nedelje. Ove nedelje po najvišoj ceni od 60 din/kg se mogao kupiti na zelenoj pijaci u Zrenjaninu, a po najnižoj ceni od 10 din/kg na pijaci u Vranju.

Zelena salata se ove nedelje po najnižoj ceni ove nedelje mogla kupiti na zelenim pijacama u Nišu i Vranju, a po najvišoj ceni od 35 din/kg na zelenoj pijaci u Pančevu.

## **Voće: nedeljni pregled**

Nastavak sa str.1

### **Dobra ponuda južnog voća**

Zelene pijace su dobro snabdevene južnim voćem. U ponudi dominiraju pomorandže, mandarine i limun.

Cena pomorandži ove nedelje je za 5 din/kg povećana na pijacama u Smederevu i Nišu, a pad cena zabeležen je na pijaci u Pirotu. Trenutno su cene u rasponu od 50 u Kragujevcu do 90 din/kg u Pančevu i Zaječaru. Blago povećanje cena od 5 din/kg beležimo i kod mandarina na pijacama u Kragujevcu, Smederevu, Nišu, Zrenjaninu i Subotici.

Mandarine su u ovoj nedelji jeftinije na Kalenić pijaci u Beogradu i na pijaci u Pančevu. Trenutno se prodaju po ceni od 60-80 din/kg.

Cene limuna su uglavnom na nivou od prošle nedelje. Blago povećanje od 5 din/kg beležimo samo na pijacama u Nišu i Zeleni Venac u Beogradu. Trenutno se prodaje po ceni koja varira od 60-70 din/kg.

U prošloj nedelji banane su se prodavale po ceni koja je na nivou od prošle nedelje, od 45-60 din/kg. Porast cena od 5 din/kg zabeležen je na pijacama u Smederevu i Požarevcu.

Ponuda ananasa u ovoj nedelji je bila znatno bolja a porast cene beležimo samo na pijaci u Subotici.

Kivi je jeftiniji na beogradsoj pijaci zeleni Venac i na pijaci u Smederevu, dok je poskupeo na pijacama u Kragujevcu, Nišu i Subotici. Trenutno cena varira od 65-100 din/kg.

### **Cene jezgrastog voća i dalje visoke uz značajno variranje**

Cene jezgrastog voća, oraha i lešnika, su još uvek visoke.

Orah je u ovoj nedelji poskupeo za 20 din/kg na pijacama u Požarevcu i Kragujevcu, a za 30 din/kg pojeftinio na pijaci u Nišu. Trenutno se prodaje po ceni od 250-300 din/kg.

Lešnik je ove nedelje skuplji samo na Kalenić pijaci u Beogradu dok je pojeftinio na pijaci u Subotici. Na ostalim pijacama cena je ista kao i predhodne nedelje. Trenutno se prodaje po ceni koja varira od 450-700 din/kg.

### **KVANTAŠKE PIJACE**

#### **Bolja ponuda voća - cene bez značajnih promena**

Kvantaške pijace u Srbiji su u ovoj nedelji bolje snabdevene u odnosu na prošli period. Cene su na uglavnom na nivou od prošle nedelje.

Jabuke se prodaju po ceni od 24-38 din/kg, a kruške po ceni koja varira od 25-50 din/kg.

Cena pomorandži varira od 50-53, mandarina od 55-60, a limuna od 45-50 din/kg. Promenu cena u odnosu na prošli period beležimo samo na kvantaškoj pijaci u Beogradu gde su poskupele banane, kivi i ananas, dok je kruška pojeftinila.

Na ostalim kvantaškim pijacama cene proizvoda se nisu menjale od prošle nedelje.

## VESTI IZ SVETA

### Britanija uzgaja prvu komercijalnu zelenu jabuku

11 Januar 2005 London



Tesco, trgovinski lanac, stavio je u prodaju jabuku Greenstar, koja je hibrid Greni Smit-a i Delcorfa.

Belgijski selektorani su uspešno razvili prvu stonu zelenu jabuku za komercijalnu potrošnju u Britaniji, prema izveštaju Guardian-a. Greenstar, hibrid nastao ukrštanjem između sorti Greni Smit i Delcorf, je prva voćna vrsta koja će biti komercijalno gajena u Britaniji za više od 30 godina.

Tesco će pustiti u prodaju prve količine 11. januara 2005, a više od 35 000 stabala je već zasađeno za potrebe snabdevanja supermarketa, kaže James Simpson, generalni direktor Adrian Scripps, voćarske kompanije iz Kenta, koja ima licencu za Greenstar.

Iako se zelene sorte jabuke mogu gajiti u Britaniji, najveći deo popularnih sorti su preosetljive za gajenje.

Trenutno, Britanija uvozi 99 procenata zelene jabuke koje se prodaju u supermarketima.

Međutim, uspeh Greenstar jabuke će ohrabriti Britanske poljoprivrednike da razmotre gajanje stone zelene jabuke na komercijalnoj osnovi.

Izvor: Eurofruit.com

Obrada: STIPS

### FRESH konferencija 2005 biće održana u Budimpešti



FRESH je Evropska vodeća internaciona konferencija za proizvođače svežeg voća i povrća.

Godišnji događaj je organizovan u saradnji sa časopisom Eurofruit. Evropski vodeći trgovinski časopis koji izdaju Market Intelligence (London), i Freshfel Europe, Evropska asocijacija proizvođača svežeg voća i povrća sa sedištem u Briselu.

Održava se u glavnim Evropskim gradovima svake godine, FRESH je spoj uspeha Eurofruit magazina i CIMO congresa, što znači da predstavlja rezultat više od 25 godina iskustva u organizovanju vrhunskih konferencija za poslove u oblasti proizvodnje svežeg voća i povrća.

FRESH nudi jedinstven konferencijski program koji čine interaktivne diskusije, detaljno proučavanje slučaja i prezentacije ključnih ekspertske analize, obezbeđujući učesnicima dovoljno vremena za uključivanje u mrežu i obavljanje poslova pre i posle zvaničnih skih sisa.

FRESH konferencija se ove godine održava od 1. do 3. juna u Budimpešti.

Program konferencije će uskoro biti dostupan za preuzimanje na web sajtu ove međunarodne konferencije ([www.freshconference.com](http://www.freshconference.com)).

Potpune informacije, kao i registracija učesnika i rezervacija smeštaja će biti omogućene veoma brzo (mail: [info@freshcongress.com](mailto:info@freshcongress.com)).

Obrada: STIPS

**Cene voća i povrća na kvantaškim pijacama  
za period 03.- 09.01. 2005**

<b>Jedinica mere (din/kg)</b>	<b>Centralna Srbija</b>	<b>Beograd</b>	<b>Krajevo</b>	<b>Niš</b>	<b>Novi Sad</b>	<b>Subotica</b>	<b>Vojvodina</b>
Cvekla -beet	13	10	10	—	—	—	—
Karfiol - Cauliflower	120	—	—	—	—	—	50
Kej - savoy	12	—	—	—	—	—	60
Krastavac-saštni (Cucumber for salad)	100	—	—	—	—	—	—
Krompir-beli (potato - white)	8	7	10	—	—	—	—
Krompir-crveni (potato red)	7	6	8	—	8	—	—
Kupus - cabbage	5	5	10	—	6	—	25
Luk-beli - garlic	70	55	—	—	70	—	—
Luk-crni - onion	10	12	20	—	10	—	—
Paradajz - Tomato	100	—	—	—	—	—	—
Pasuđ-beli - bean white	90	80	90	—	70	—	—
Pasuđ-šareni (bean cream)	80	80	90	—	—	—	—
Pasuđ-žuti (bean yellow)	75	—	90	—	—	—	—
Peršun-korenaš (parsley root)	25	30	—	—	—	—	—
Praziluk (leek)	20	15	20	—	—	—	—
Šargarepa - carrot	15	12	15	—	10	—	45
Zelena salata(vezá) (lettuce per bunch)	25	10	8	—	—	—	—
<b>www.stips.minpolj.sr.gov.yu</b>							

**Cene povrća na zelenim pijacima (03- 09.01. 2005.)**

Jedinica mera (din/kg)	CENTRALNA SRBIJA										VOJVODINA				DOMINANTNE			
	Kraljevo	Nis	Pirot	Pozarevac	Smederevo	Zajecar	Vranje	Kikinda	Novi Sad	Pancevo	Sombor	Subotica	Zrenjanin	Centralna Srbija	Vojvodina			
Crekla -beet	30	25	--	20	20	30	25	30	20	20	20	25	--	--	30	20	20	30
Karfifol (Cauliflower)	160	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	80	--	--	30	--	--
Kelj - savoy	30	25	--	30	--	30	30	--	--	--	--	--	30	20	--	30	40	30
Krstavac-salatni (Cucumber for salad)	120	120	--	130	--	--	--	--	100	--	140	--	--	--	150	--	--	150
Krompir-beli (potato - white)	25	20	--	10	15	20	15	12	15	15	15	10	--	--	20	10	--	15
Krompir-crveni (potato red)	20	15	--	10	15	15	15	12	15	15	15	10	--	--	15	10	15	15
Kupus - cabbage	10	10	--	8	10	5	15	8	10	10	15	12	--	--	10	10	--	10
Luk-beli - garlic	140	130	--	150	100	120	100	150	90	90	200	90	--	--	80	70	--	70
Luk-crn - onion	30	25	--	15	25	20	30	20	20	20	20	20	--	--	20	12	--	15
Paradajz (Tomato)	130	150	--	150	--	--	150	--	130	--	120	--	--	--	150	--	--	100
Pasulj-beli - bean white	140	110	--	100	100	120	100	100	120	90	100	100	--	--	100	90	--	80
Pasulj-šareni (bean cream)	130	120	--	100	100	80	100	120	110	90	100	100	--	--	100	100	--	100
Pasulj-žuti (bean yellow)	120	110	--	100	--	120	110	--	100	--	100	100	--	--	100	120	--	--
Peršun-korenaš (parsley root)	60	50	--	40	60	80	60	--	50	50	--	50	--	--	50	30	--	20
Praziluk (leek)	30	30	--	20	30	40	30	15	40	30	10	15	--	--	40	25	--	60
Šargarepa - carrot	35	30	--	25	25	30	30	25	25	25	20	--	--	--	40	20	--	15
Zelena salata(vezza) (lettuce per bunch)	30	30	--	25	15	15	10	15	30	25	10	15	--	--	35	20	--	20

## Cene voća na zelenim pijacma (03–09.01. 2005.)

Jedinica mere (din/kg)	CENTRALNA SRBIJA										DOMINANTE CENE											
	Beograd	Kraljevac	Zrenjanin	Novi Sad	Pancevo	Sombor	Subotica	Mitrovica	Zajecar	Vranež	Kikinda	Zrenjanin	Novi Sad	Pancevo	Sombor	Subotica	Mitrovica	Zajecar	Vranež	Kikinda	SRBIJA	CENTRALNA SRBIJA
Banana (Bananas)	55	50	---	50	55	50	60	60	55	55	---	45	60	---	50	50	50	55	50	50	50	
Grijfрут (Grapefruit)	80	60	---	80	90	100	100	80	90	---	100	---	---	100	90	---	80	70	80	80	80	
Jabuka (Apples)-ajdared (Idared)	40	30	---	35	40	40	35	30	40	35	35	---	---	40	30	---	35	25	40	40	40	
Jabuka (Apples)-del.r.i mut. (Red delicious)	60	50	---	25	40	45	45	35	50	---	35	---	---	45	---	---	30	40	45	50	50	
Jabuka (Apples)-del.zlatni (gold. delicious)	50	40	---	25	30	45	50	35	50	---	35	45	---	---	50	---	---	35	40	50	50	
Jabuka (Apples)-Gloster	50	50	---	---	---	40	---	---	---	35	45	---	---	45	30	---	---	50	50	50	50	
Jabuka (Apples)-greni smit (G.Smith)	50	40	---	20	40	---	40	35	50	40	35	50	---	---	50	40	---	40	40	40	40	
Jabuka (Apples)-Jonagold	50	50	---	---	35	---	30	---	50	---	35	45	---	---	45	30	---	35	40	50	50	
Jabuka (Apples)-Melrose	50	---	---	---	35	---	30	35	35	35	35	---	---	---	30	---	30	30	35	35	30	
Jabuka (Apples)-ostala (other)	50	50	---	50	40	30	---	20	25	---	30	35	---	---	40	20	---	25	25	50	50	
Kiwi	70	65	---	80	80	90	80	80	70	80	90	---	---	100	70	---	90	70	80	80	70	
Kruška (Pears)-ostala (other)	100	---	---	45	50	---	90	---	60	100	---	130	---	---	70	---	---	100	100	100	100	
Limun (Lemon)	60	60	---	60	65	70	70	60	60	65	---	60	60	---	60	60	60	60	60	60	60	
Orah (Nuts)	280	280	---	260	250	300	250	300	280	250	250	---	---	300	270	---	280	300	250	250	300	
Pomorandza (Orange)	70	60	---	50	60	70	70	80	65	60	90	---	---	90	70	---	60	60	70	70	60	